

**Certificat de conformité  
de matériel de balisage aéronautique**  
*Certificate of conformity<sup>1</sup>  
of aeronautical lighting equipment*  
**N° 2022-031/OBS**

Le présent certificat de conformité est délivré par le Service technique de l'Aviation civile, par application de l'arrêté du 23 avril 2018 relatif à la réalisation du balisage des obstacles à la navigation aérienne (NOR : TRAA1809923A), à la société :

*This certificate of conformity is issued by the Service technique de l'Aviation civile, pursuant to the order of April 2018, 23rd on air navigation obstruction lighting, to the company :*

**OBSTA**

Le présent certificat de conformité atteste de la conformité du matériel de balisage aéronautique désigné ci-après, aux référentiels réglementaires photométriques et colorimétriques et dans les conditions d'alimentation électrique nominale et de température précisés ci-après.

*This certificate of conformity certifies the compliance of the aeronautical lighting equipment mentioned below with the photometric and the colorimetric regulatory standards and in the rated power supply and temperature conditions specified below.*

**Matériel évalué / Tested equipment :**

<b>Code produit / Product code</b>	<b>113969IR</b>
<b>Modèle / Model</b>	<b>NAVILITE-IR-FAA-120-240V</b>
<b>Marque / Brand</b>	<b>OBSTA</b>
<b>Sources lumineuses / Lighting sources</b>	112 LEDs EOI SBL-FXRFA0-V0 16 LEDs OSRAM SFH4557 (IR)
<b>Couleur / Colour</b>	Rouge / Red
<b>Type / Type</b>	Feu hors sol / Elevated light

**Référentiels réglementaires photométriques et colorimétriques / Photometric and colorimetric normative references :**

Spécifications techniques du STAC / *STAC technical specifications* : **SPE/STAC/SE/E/VIS/6008** contenant les spécifications techniques suivantes / *including the following technical specifications* :

- Annexe 14 de l'OACI, Volume 1 (9ème édition, 07/2022) - § 6.2.1.2 - Tableaux 6-1 et 6-2 - Figure A1-1b
- CS ADR-DSN de l'AESA, 6ème édition, 08/2022 - CS ADR-DSN.Q.846(b) - Tableaux Q-1 et Q-2 - Figure U-1B

relatives à la fonction de balisage suivante / *regarding the following lighting function* :

**Balisage d'obstacle basse intensité - Type B**  
*Low intensity obstruction lighting - Type B*

**Conditions d'essais / Testing conditions :**

<b>Alimentation électrique / Power supply</b>	230 V AC
<b>Température / Temperature</b>	[-30°C ; +55°C]

Le présent certificat de conformité est délivré pour le matériel désigné ci-dessus dont un exemplaire est conservé par le STAC.  
*This certificate of conformity is issued for the equipment described above, of which one sample is kept by the STAC.*

Le - 6 DEC. 2022

La cheffe du département  
Sûreté Equipements

  
Berleska MARCHANT

<sup>1</sup>La traduction anglaise du présent certificat de conformité (en caractères italiques) est fournie uniquement à titre de courtoisie. Seul le texte français fait foi.  
*The English translation of this certificate of conformity (in italics) is only provided as a courtesy and is non-binding. Only the French version is binding.*



**Certificat de conformité  
de matériel de balisage aéronautique**  
*Certificate of conformity<sup>1</sup>  
of aeronautical lighting equipment*

**N° 2022-032/OBS**

Le présent certificat de conformité est délivré par le Service technique de l'Aviation civile, par application de l'arrêté du 23 avril 2018 relatif à la réalisation du balisage des obstacles à la navigation aérienne (NOR : TRAA1809923A), à la société :

*This certificate of conformity is issued by the Service technique de l'Aviation civile, pursuant to the order of April 2018, 23rd on air navigation obstruction lighting, to the company :*

**OBSTA**

Le présent certificat de conformité atteste de la conformité du matériel de balisage aéronautique désigné ci-après, aux référentiels réglementaires photométriques et colorimétriques et dans les conditions d'alimentation électrique nominale et de température précisés ci-après.

*This certificate of conformity certifies the compliance of the aeronautical lighting equipment mentioned below with the photometric and the colorimetric regulatory standards and in the rated power supply and temperature conditions specified below.*

**Matériel évalué / Tested equipment :**

<b>Code produit / Product code</b>	<b>113969IR</b>
<b>Modèle / Model</b>	<b>NAVILITE-IR-FAA-120-240V</b>
<b>Marque / Brand</b>	<b>OBSTA</b>
<b>Sources lumineuses / Lighting sources</b>	112 LEDs EOI SBL-FXRFA0-V0 16 LEDs OSRAM SFH4557 (IR)
<b>Couleur / Colour</b>	Rouge / Red
<b>Type / Type</b>	Feu hors sol / Elevated light

**Référentiels réglementaires photométriques et colorimétriques / Photometric and colorimetric normative references :**

Spécifications techniques du STAC / *STAC technical specifications* : **SPE/STAC/SE/E/VIS/6008** contenant les spécifications techniques suivantes / *including the following technical specifications* :

- Annexe 14 de l'OACI, Volume 1 (9ème édition, 07/2022) - § 6.2.1.2 - Tableaux 6-1 et 6-2 - Figure A1-1b
- CS ADR-DSN de l'AESA, 6ème édition, 08/2022 - CS ADR-DSN.Q.846(b) - Tableaux Q-1 et Q-2 - Figure U-1B

relatives à la fonction de balisage suivante / *regarding the following lighting function* :

**Balisage d'obstacle basse intensité - Type E**  
*Low intensity obstruction lighting - Type E*

**Conditions d'essais / Testing conditions :**

<b>Alimentation électrique / Power supply</b>	230 V AC
<b>Température / Temperature</b>	[-30°C ; +55°C]

Le présent certificat de conformité est délivré pour le matériel désigné ci-dessus dont un exemplaire est conservé par le STAC.  
*/ This certificate of conformity is issued for the equipment described above, of which one sample is kept by the STAC.*

Le - 6 DEC. 2022

La cheffe du département  
Sûreté Equipements

**Berioska MARCHANT**

<sup>1</sup>La traduction anglaise du présent certificat de conformité (en caractères italiques) est fournie uniquement à titre de courtoisie. Seul le texte français fait foi.  
*The English translation of this certificate of conformity (in italics) is only provided as a courtesy and is non-binding. Only the French version is binding.*



Certificat de conformité  
de matériel de balisage aéronautique  
*Certificate of conformity<sup>1</sup>  
of aeronautical lighting equipment*

**N° 2022-030/OBS**

Le présent certificat de conformité est délivré par le Service technique de l'Aviation civile, par application de l'arrêté du 23 avril 2018 relatif à la réalisation du balisage des obstacles à la navigation aérienne (NOR : TRAA1809923A), à la société :

*This certificate of conformity is issued by the Service technique de l'Aviation civile, pursuant to the order of April 2018, 23rd on air navigation obstruction lighting, to the company :*

**OBSTA**

Le présent certificat de conformité atteste de la conformité du matériel de balisage aéronautique désigné ci-après, aux référentiels réglementaires photométriques et colorimétriques et dans les conditions d'alimentation électrique nominale et de température précisés ci-après.

*This certificate of conformity certifies the compliance of the aeronautical lighting equipment mentioned below with the photometric and the colorimetric regulatory standards and in the rated power supply and temperature conditions specified below.*

**Matériel évalué / Tested equipment :**

Code produit / Product code	113969IR
Modèle / Model	NAVILITE-IR-FAA-120-240V
Marque / Brand	OBSTA
Sources lumineuses / Lighting sources	112 LEDs EOI SBL-FXRFA0-V0 16 LEDs OSRAM SFH4557 (IR)
Couleur / Colour	Rouge / Red
Type / Type	Feu hors sol / Elevated light

**Référentiels réglementaires photométriques et colorimétriques / Photometric and colorimetric normative references :**

Spécifications techniques du STAC / STAC technical specifications : **SPE/STAC/SE/E/VIS/6008** contenant les spécifications techniques suivantes / including the following technical specifications :

- Annexe 14 de l'OACI, Volume 1 9ème édition, 07/2022) - § 6.2.1.2 - Tableaux 6-1 et 6-2 - Figure A1-1b
- CS ADR-DSN de l'AESA, 6ème édition, 08/2022 - CS ADR-DSN.Q.846(b) - Tableaux Q-1 et Q-2 - Figure U-1B

relatives à la fonction de balisage suivante / regarding the following lighting function :

**Balisage d'obstacle basse intensité - Type A**  
*Low intensity obstruction lighting - Type A*

**Conditions d'essais / Testing conditions :**

Alimentation électrique / Power supply	230 V AC
Température / Temperature	[-30°C ; +55°C]

Le présent certificat de conformité est délivré pour le matériel désigné ci-dessus dont un exemplaire est conservé par le STAC.  
*This certificate of conformity is issued for the equipment described above, of which one sample is kept by the STAC.*

Le - 6 DEC. 2022

La cheffe du département  
Sûreté Equipements

Berliouka MARCHANT

<sup>1</sup>La traduction anglaise du présent certificat de conformité (en caractères italiques) est fournie uniquement à titre de courtoisie. Seul le texte français fait foi.  
*The English translation of this certificate of conformity (in italics) is only provided as a courtesy and is non-binding. Only the French version is binding.*